POWER WHEELS™

Fisher-Price®

74522

POWER WHEELS
by Fisher-Price®
CONTAINS SEALED LEAD ACID. MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY.
NON-SPILLABLE
Pb
FOR FURTHER INFORMATION REGARDING POWER WHEELS BATTERIES OR THEIR DISPOSAL IN THE UNITED STATES PLEASE CALL 1-800-348-0751

(ENG) 6-volt Rechargeable Replacement Battery

(ESP) Batería de repuesto recargable de 6V

(FR) Batterie de rechange rechargeable de 6 V

(ENG) CONSUMER INFORMATION
(ESP) INFORMACIÓN AL CONSUMIDOR
(FR) RENSEIGNEMENTS POUR LES CONSOMMATEURS

(ENG)
- **For use with a Power Wheels® vehicle with A-Style connector.**
- **This product is not intended for children; it is for adult use only. This battery is not a toy.**
- **Please read this booklet before first-time use. Keep these instructions for future reference, as they contain important information.**

(ESP)
- **Para uso con un vehículo Power Wheels® con conector estilo A.**
- **Este producto no es un juguete y solo debe ser manipulado por un adulto. Esta batería no es un juguete.**
- **Sírvase leer este folleto antes de usar el producto por primera vez. Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.**

(FR)
- **Utiliser cette batterie seulement avec un véhicule Power Wheels® muni d'un connecteur de type A.**
- **Ce produit n'est pas conçu pour les enfants; il doit être manipulé uniquement par un adulte. Cette batterie n'est pas un jouet.**
- **Prière de lire ce feuillet avant d'utiliser la batterie pour la pemière fois. Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.**

(ENG) ELECTRICAL HAZARD
(ESP) PELIGRO ELÉCTRICO
(FR) DANGERS LIÉS À L'ÉLECTRICITÉ

(ENG) ⚠ WARNING

- **PREVENT FIRE**
  - Never modify the electrical system. Alterations could cause a fire resulting in serious injury and could also ruin the electrical system.
  - Use of the wrong type battery or charger could cause a fire or explosion resulting inserious injury.
  - Use of Power Wheels® components in products other than Power Wheels® vehicles could cause overheating, fire or explosion.
- The battery must be handled by adults only. The battery is heavy and contains sulfuric acid (electrolyte). Dropping the battery could result in serious injury.
- Never allow children to charge the battery. Battery charging must be done by adults only. A child could be injured by the electricity involved in charging the battery.
- Never lift or carry the battery by the wires or connector. This can damage the battery and possibly cause a fire resulting in serious injury. Lift and carry the battery by the case only.
- Read the safety instructions on the battery.

(ENG) ELECTRICAL HAZARD
(ESP) PELIGRO ELÉCTRICO
(FR) DANGERS LIÉS À L'ÉLECTRICITÉ

(ENG) ⚠ WARNING

- Examine the battery, charger and their connectors for excessive wear or damage each time you charge the battery. If damage or excessive wear is detected, do not use the charger or the battery until you have replaced the worn or damaged part.

(ENG) ⚠ CAUTION

Use the charger in dry locations only.

(ENG) ELECTRICAL HAZARD
(ESP) PELIGRO ELÉCTRICO
(FR) DANGERS LIÉS À L'ÉLECTRICITÉ

(ESP) ⚠ ADVERTENCIA

- **EVITAR INCENDIOS**
  - Nunca modificar el sistema eléctrico. Las alteraciones pueden causar incendios que, a su vez, pueden resultar en lesiones graves y arruinar el sistema eléctrico.
  - El uso del tipo equivocado de batería o cargador puede causar un incendio o explosión, dando como resultado graves lesiones.
  - El uso de piezas Power Wheels® en productos que no son vehículos Power Wheels puede resultar en sobrecalentamiento, incendio o explosión.
- Se recomienda que sólo un adulto cargue la batería. La batería es pesada y contiene ácido sulfúrico (electrolito). Si se llega a caer una batería podría causar lesiones graves.
- Nunca permitir que un niño cargue la batería. La carga de la batería debe ser realizada por un adulto. Un niño puede salir lesionado por la electricidad involucrada en la carga de la batería.
- Nunca levantar ni cargar la batería de los cables o del conector. Esto puede dañar la batería y causar un posible incendio que puede resultar en graves lesiones. Sólo levantar y cargar la batería del compartimiento.
- Leer las instrucciones de seguridad en la batería.

(ENG) ELECTRICAL HAZARD
(ESP) PELIGRO ELÉCTRICO
(FR) DANGERS LIÉS À L'ÉLECTRICITÉ

(ESP) ⚠ ADVERTENCIA

- Cada vez que se cargue la batería, examinar la batería, cargador y conectores para verificar que no tengan daños ni estén gastados en exceso. Si detecta daños o gasto en exceso, no usar el cargador ni la batería sino hasta que haya reemplazado la pieza dañada.

(ESP) ⚠ PRECAUCIÓN

Utilizar el cargador en lugares secos únicamente.

(ENG) ELECTRICAL HAZARD
(ESP) PELIGRO ELÉCTRICO
(FR) DANGERS LIÉS À L'ÉLECTRICITÉ

(FR) ⚠AVERTISSEMENT

- **POUR PRÉVENIR LES INCENDIES**
  - Ne jamais modifier le système électrique. Des modifications pourraient provoquer un incendie causant des blessures graves et abîmer le système électrique.
  - L'utilisation du mauvais type de batterie ou de chargeur peut provoquer un incendie ou une explosion et causer des blessures graves.
  - L'utilisation de composantes Power Wheels® dans des produits d'autres marques pourrait causer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- La batterie doit être manipulée uniquement par un adulte. Elle est lourde et contient de l'acide sulfurique (électrolyte). Elle peut causer des blessures graves si elle tombe par terre.
- Ne jamais permettre à un enfant de charger la batterie. La batterie doit être chargée uniquement par un adulte. L'électricité nécessaire pour charger la batterie pourrait blesser un enfant.

(ENG) ELECTRICAL HAZARD
(ESP) PELIGRO ELÉCTRICO
(FR) DANGERS LIÉS À L'ÉLECTRICITÉ

(FR) ⚠AVERTISSEMENT

- Ne jamais soulever ni transporter la batterie par un câble ou un connecteur. Cela pourrait endommager la batterie, provoquer un incendie et causer des blessures graves. Soulever et transporter la batterie par le boîtier seulement.
- Lire les mises en garde imprimées sur la batterie.
- Avant de charger la batterie, toujours vérifier que la batterie, le chargeur et les connecteurs ne sont pas usés ou abîmés. Si des pièces sont usées ou abîmées, les remplacer avant d'utiliser le chargeur ou la batterie.

(FR) ⚠ATTENTION

Utiliser le chargeur dans un endroit sec seulement.

(ENG) GETTING STARTED
(ESP) PASOS INICIALES
(FR) POUR COMMENCER

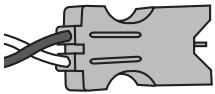
(ENG) Your new Power Wheels® 6 volt battery has a built-in, self resetting thermal fuse and an **A-style connector**. The A-style connector on this battery is **NOT** immediately compatible with a vehicle that has a motor harness with either an H-Style or Blue Cover connector. Please identify the type of motor harness connector you have on your vehicle by reviewing the diagrams.

(ESP) La nueva batería Power Wheels® de 6V tiene un fusible térmico integrado que se restablece por sí solo y un **conector estilo A**. El conector estilo A de esta batería **NO** es inmediatamente compatible con un vehículo con arnés de motor con ya sea conector estilo H o de tapa azul. Identificar el tipo de conector de arnés de motor del vehículo consultando los diagramas.

(FR) Cette batterie neuve Power Wheels® de 6 V est munie d'un fusible thermique intégré à réenclenchement automatique et d'un **connecteur de type A**. Le connecteur de type A de cette batterie n'est **PAS** directement compatible avec un véhicule dont le câble du moteur est muni d'un connecteur de type H ou d'un connecteur avec un protecteur bleu. À l'aide des illustrations, identifier le type de connecteur du câble du moteur dont est muni votre véhicule.

(ENG) GETTING STARTED
(ESP) PASOS INICIALES
(FR) POUR COMMENCER

(ENG) A-Style Connector
(ESP) Conector estilo A
(FR) Connecteur de type A



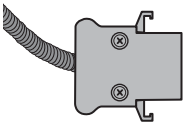
(ENG) If your vehicle has a connector that looks like the one pictured above, this battery is compatible for use in your vehicle.

(ESP) Si el vehículo tiene un conector igual al de arriba, esta batería es compatible con el vehículo.

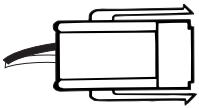
(FR) Si votre véhicule est muni d'un connecteur qui ressemble au connecteur illustré ci-dessus, cette batterie est compatible avec votre véhicule.

(ENG) GETTING STARTED
(ESP) PASOS INICIALES
(FR) POUR COMMENCER

(ENG) Blue Cover Connector
(ESP) Conector de tapa azul
(FR) Connecteur avec protecteur bleu



(ENG) H-Style Connector
(ESP) Conector estilo H
(FR) Connecteur de type H



(ENG) If your vehicle has a connector that looks like either one pictured above, this battery is **NOT** immediately compatible for use in your vehicle. Please call our toll-free service lines at **1-800-348-0751** (U.S. and Canada) or visit us on-line at **www.service.fisher-price.com** for a **FREE Connector Converter.**

(ESP) Si el vehículo tiene un conector igual a uno de los dos de arriba, esta batería **NO** es inmediatamente compatible con el vehículo. Llame gratis a nuestra línea de servicio al **01-800-463-59-89** o visítenos en línea en **www.service.fisher-price.com** para recibir un **convertidor de conector GRATIS.**

(FR) Si votre véhicule est muni d'un connecteur qui ressemble à un des deux connecteurs illustrés ci-dessus, cette batterie n'est **PAS** directement compatible avec votre véhicule. Communiquer sans frais avec le service à la clientèle au **1-800-348-0751** ou visiter le site **www.service.fisher-price.com** pour obtenir un **convertisseur de connecteur GRATUIT.**

(ENG) IMPORTANT INFORMATION
(ESP) INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA
(FR) RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

(ENG)
- You must charge your battery for 18 - 30 hours before use in your vehicle for the first time.
- The battery must be upright while charging.
- Do not short circuit the battery.
- You do not need to remove the battery from your vehicle to recharge it.
- Before charging the battery, examine the battery case for cracks and other damage which may cause sulfuric acid (electrolyte) to leak during the charging process. If damage is detected, do not charge the battery or use it in your vehicle. Battery acid is very corrosive and can cause severe damage to surfaces it contacts.
- Do not charge the battery on a surface (such as kitchen countertops) which could be damaged by the acid contained inside the battery. Take precautions to protect the surface on which you charge your battery.
- Use only a Power Wheels® Super 6 volt charger with an A-style connector (input 120 or 230/240 VAC 60 Hz, 15W with an output of 6 VDC, 1200mA, 7.2W) to charge your Power Wheels® 6 volt battery.
- The charger is not a toy.
- **Adults Note:** Regularly examine the charger for damage to the cord, plug, housing or other parts that may result in the risk of fire, electric shock or injury. In the event of any damage, do not use the charger until the damage has been properly repaired. Please call **1-800-348-0751** (U.S. and Canada).
- If you have any questions about your Power Wheels® battery, please call our toll-free service lines at **1-800-348-0751** (U.S. and Canada) from 9 AM to 7 PM (EST) Monday through Friday and 11 AM to 5 PM Saturday. Or, visit us on-line at **www.service.fisher-price.com**.

(ENG) IMPORTANT INFORMATION
(ESP) INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA
(FR) RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

(ESP)
- Cargar la batería por 18 a 30 horas antes de usarla en el vehículo por primera vez.
- La batería debe estar en posición vertical mientras se carga.
- No provocar cortocircuitos con la batería.
- No es necesario sacar la batería del vehículo para cargarla.
- Antes de cargar la batería, verificar que el compartimiento de la batería no tenga rajaduras ni daños que pueden hacer que se derrame ácido sulfúrico (electrolito) durante el proceso de carga. Si detecta algún daño, no cargar la batería ni usarla con el vehículo. El ácido de la batería es sumamente corrosivo y puede causar daños severos a las superficies con las que entra en contacto.
- No cargar la batería en una superficie (tal como la encimera de una cocina) que se pueda dañar con el ácido contenido en la batería. Tomar las debidas precauciones para proteger la superficie donde vaya a cargar la batería.
- Usar solo un supercargador Power Wheels® de 6V con conector estilo A (entrada de 120 V o 230/240 V~, 60 Hz, 15W con una salida de 6 Vcc, 1200mA, 7,2W) para cargar la batería Power Wheels® de 6V.
- El cargador no es un juguete.
- **Atención padres:** revisar periódicamente que el cargador no tenga daños en el cable, enchufe, compartimiento u otras piezas que pueden resultar en incendio, descarga eléctrica o lesiones. En caso de que detecte daños, no usar el cargador sino hasta que el daño haya sido reparado. Llamar al **01-800-463-59-89**.
- Si tiene alguna pregunta sobre la batería Power Wheels®, llamar a la línea de servicio gratuita al **01-800-463-59-89**. O bien, visítenos en línea en **www.service.fisher-price.com**.

(ENG) IMPORTANT INFORMATION
(ESP) INFORMACIÓN DE IMPORTANCIA
(FR) RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

(FR)
- La batterie neuve doit être chargée pendant 18 à 30 heures avant d'utiliser le véhicule pour la première fois.
- La batterie doit être debout pendant la charge.
- Ne pas court-circuiter les bornes de la batterie.
- Il n'est pas nécessaire de retirer la batterie du véhicule pour la recharger.
- Avant de charger la batterie, s'assurer que le boîtier ne comporte pas de fissures ou de dommages qui laisseraient couler de l'acide sulfurique (électrolyte) pendant la charge. En cas de dommages, ne pas charger la batterie ni l'utiliser dans le véhicule. L'acide de la batterie est très corrosif et peut endommager gravement les surfaces avec lesquelles il entre en contact.
- Ne pas charger la batterie sur une surface (comme un comptoir de cuisine) qui pourrait être endommagée par l'acide que contient la batterie. Protéger la surface sur laquelle la batterie est chargée.
- Utiliser seulement un Super chargeur Power Wheels® de 6 V muni d'un connecteur de type A (120 V c.a. ou 230/240 V c.a.; 60 Hz, 15 W, avec sortie de 6 V c.c., 1200 mA, 7,2 W) pour charger la batterie Power Wheels® de 6 V.
- Le chargeur n'est pas un jouet.
- **Remarque :** Examiner régulièrement le chargeur pour s'assurer que le cordon d'alimentation, la prise, le boîtier et les autres pièces du produit ne sont pas endommagés, pour prévenir le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure. Ne pas utiliser un chargeur endommagé sans qu'il ait d'abord été correctement réparé. Composer le **1-800-348-0751**.
- Pour toute question concernant la batterie Power Wheels®, communiquer sans frais avec le service à la clientèle au **1-800-348-0751** du lundi au vendredi, de 9 h à 19 h (HNE), et le samedi, de 11 h à 17 h. Ou visiter le site **www.service.fisher-price.com**.

(ENG) ABOUT THERMAL FUSES
(ESP) FUSIBLES TÉRMICOS
(FR) FUSIBLES THERMIQUES

(ENG) Your Power Wheels® 6 volt battery is equipped with a built-in thermal fuse. The thermal fuse is a self-resetting safety device which automatically "trips" and shuts down operation of the vehicle if the vehicle is overloaded or the driving conditions too severe. Once a fuse has "tripped", remove your foot from the pedal or hand from the button and wait approximately 25 seconds before operating the vehicle again. To avoid repeated automatic shut-downs, do not overload the vehicle by exceeding the maximum weight capacity (as listed in your vehicle's Owner's Manual) or by towing anything behind the vehicle. Avoid severe driving conditions, such as driving up slopes or running into fixed objects, which can cause the wheels to stop spinning while power is still being supplied to the motors and make sure your child stops the vehicle before switching speeds or direction. If a thermal fuse in a battery continually trips under normal driving conditions, please contact Power Wheels® Consumer Relations, visit us on-line at **www.powerwheels.com**, or call **1-800-348-0751** (U.S. and Canada).

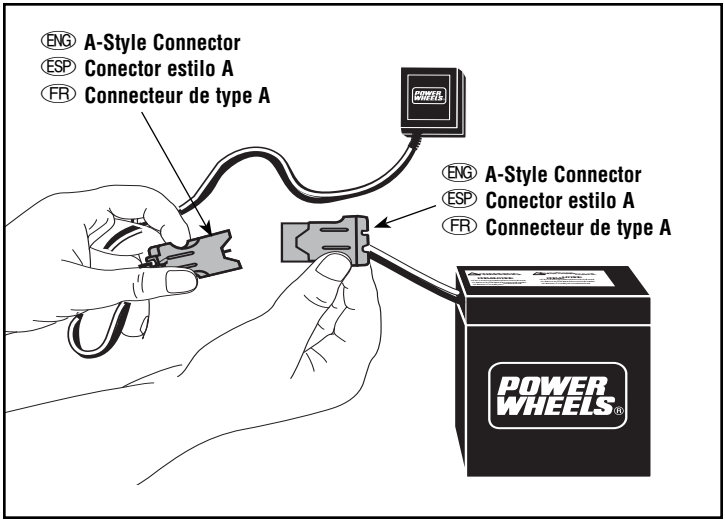
(ENG) ABOUT THERMAL FUSES
(ESP) FUSIBLES TÉRMICOS
(FR) FUSIBLES THERMIQUES

(ESP) La batería Power Wheels® de 6V incluye un fusible térmico. El fusible térmico es un dispositivo de seguridad que se restablece por sí solo y automáticamente bloquea y detiene la operación del vehículo si este está sobrecargado o si las condiciones de manejo son muy severas. Después de que un fusible se bloquea, quitar el pie del pedal, o la mano del botón, y esperar 25 segundos antes de echar a andar el vehículo otra vez. Para evitar que se detenga repetidamente el vehículo de manera automática, no cargar el vehículo en exceso del peso máximo (como se indica en el manual del usuario del vehículo) ni remolcar nada. Evitar condiciones de manejo severas, tales como subir por pendientes o chocar con objetos estáticos, lo que puede causar que las ruedas dejen de girar mientras se sigue transfiriendo energía a los motores. Asegurarse de que el niño detenga el vehículo antes de cambiar de dirección. Si el fusible térmico de la batería se bloquea continuamente bajo condiciones de manejo normales, póngase en contacto con el Departamento de Atención al Cliente de Power Wheels®, visítenos en línea en **www.powerwheels.com**, o bien llame al **01-800-463-59-89.**

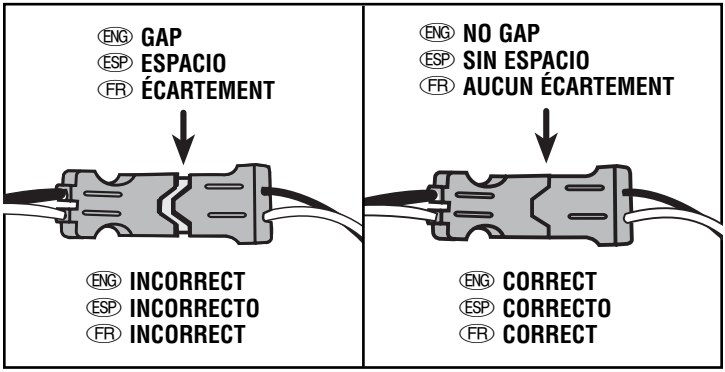
(ENG) ABOUT THERMAL FUSES
(ESP) FUSIBLES TÉRMICOS
(FR) FUSIBLES THERMIQUES

(FR) Le véhicule Power Wheels® fonctionne avec une batterie de 6 V avec fusible thermique intégré. Le fusible thermique est un dispositif de sécurité à réenclenchement automatique qui se déclenche et provoque l'arrêt du véhicule si ce dernier est surchargé ou si les conditions de conduite sont trop mauvaises. Si le fusible s'est déclenché, relâcher la pédale ou le bouton du volant ou du guidon et attendre 25 secondes avant d'utiliser le véhicule de nouveau. Pour éviter les interruptions automatiques répétées, ne pas dépasser la charge maximale (indiquée dans le guide de l'utilisateur fourni avec le véhicule) et ne rien remorquer avec le véhicule. Éviter les mauvaises conditions de conduite, par exemple, monter des côtes ou frapper des objets fixes, qui pourraient faire en sorte que les roues cessent de tourner pendant que le moteur est en marche. S'assurer que l'enfant arrête le véhicule avant de changer de direction. Si le fusible thermique d'une batterie se déclenche sans arrêt en situation de conduite normale, communiquer avec le service à la clientèle de Power Wheels® au **1-800-348-0751** ou visiter le site **www.powerwheels.com.**

(ENG) CHARGING THE BATTERY
(ESP) CARGAR LA BATERÍA
(FR) CHARGER LA BATTERIE



(ENG) CHARGING THE BATTERY
(ESP) CARGAR LA BATERÍA
(FR) CHARGER LA BATTERIE

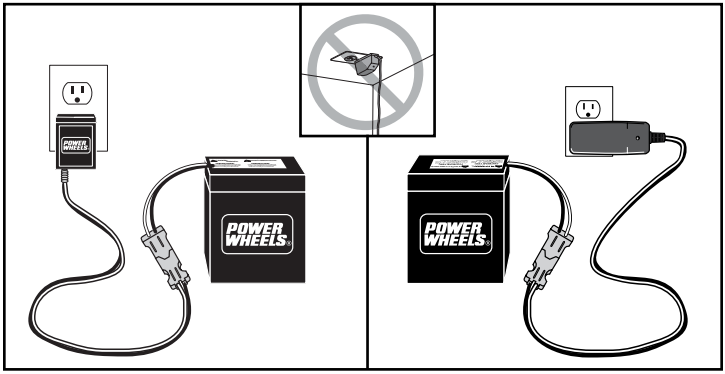


(ENG) • Plug the charger and battery connectors together. Push firmly to make sure the two connectors are completely joined.

(ESP) • Enchufar el conector del cargador en el conector de la batería. Empujar con firmeza para asegurarse que los dos conectores estén bien enchufados.

(FR) • Brancher le connecteur de la batterie sur celui du chargeur. Pousser avec force pour s'assurer qu'ils sont bien branchés.

(ENG) CHARGING THE BATTERY
(ESP) CARGAR LA BATERÍA
(FR) CHARGER LA BATTERIE



(ENG) • Plug the charger into a standard wall outlet. If your charger has an LED, the LED lights. The LED on the charger does not indicate the charge status of your battery. The LED allows you to see that there is power from the wall outlet to the charger.

Notes: If power flow to the wall outlet is controlled by a switch, make sure the switch is "ON". Use the charger only in a wall outlet. Do not plug the charger into a ceiling outlet.

- Before first time use, charge the battery for **at least 18 hours**.
- Recharge the battery for at least 14 hours after each use of your vehicle.
- Never charge the battery longer than 30 hours.
- Once the battery is charged, disconnect the charger connector from the battery connector. Unplug the charger from the wall outlet. The battery is now charged and is ready to be installed in your vehicle. Please see "Battery Installation" in your vehicle's Owner's Manual.

(ENG) CHARGING THE BATTERY
(ESP) CARGAR LA BATERÍA
(FR) CHARGER LA BATTERIE

(ESP) • Enchufar el cargador en un tomacorriente de pared estándar. Si el cargador tiene un LED, el LED se iluminará. El LED del cargador no indica el nivel de carga de la batería. El LED indica que hay suministro eléctrico del tomacorriente de pared al cargador.

Notas: Si el suministro eléctrico al tomacorriente de pared está controlado por un interruptor, asegurarse de que el interruptor esté en ENCENDIDO. Únicamente usar el cargador en un tomacorriente de pared. No enchufar el cargador en un tomacorriente de techo.

- Antes del primer uso, cargar la batería durante **por lo menos 18 horas.**
- Cargar la batería durante por lo menos 14 horas después de cada uso del vehículo.
- No cargar la batería más de 30 horas.
- Después de que la batería esté cargada, desconectar el conector del cargador del conector de la batería. Desenchufar el cargador del tomacorriente de pared. La batería está cargada y lista para instalarse en el vehículo. Consultar la sección de colocación de la batería en el manual del usuario del vehículo.

(ENG) CHARGING THE BATTERY
(ESP) CARGAR LA BATERÍA
(FR) CHARGER LA BATTERIE

(FR) • Brancher le chargeur sur une prise de courant standard. Si le chargeur est muni d'un voyant DEL, celui-ci s'allume. Le voyant DEL du chargeur n'indique pas l'état de charge de la batterie. Il permet de vérifier si le courant passe de la prise de courant au chargeur.

Remarque : Si l'arrivée du courant à la prise murale est contrôlée par un interrupteur, s'assurer que celui-ci est à « ON » (marche). Brancher le chargeur uniquement sur une prise murale. Ne pas brancher le chargeur sur une prise située au plafond.

- Avant le premier emploi, charger la batterie pendant **au moins 18 heures.**
- Après chaque utilisation, charger la batterie durant au moins 14 heures.
- Ne jamais charger la batterie plus de 30 heures.
- Une fois la batterie chargée, débrancher le connecteur du chargeur de celui de la batterie. Débrancher le chargeur de la prise de courant. La batterie est maintenant chargée et peut être installée dans le véhicule. Consulter la section « Installation de la batterie » qui figure dans le guide de l'utilisateur fourni avec le véhicule.

(ENG) BATTERY CARE
(ESP) MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA
(FR) ENTRETIEN DE LA BATTERIE

(ENG) **If a battery leak develops,** avoid contact with the leaking acid and place the damaged battery in a plastic bag. See information below for proper disposal.

If acid comes in contact with skin or eyes, flush with cool water for at least 15 minutes and call a physician.

If acid is internally ingested, give water, milk of magnesia or egg whites immediately. Never give emetics or induce vomiting. Call a physician.

- **Charge a new battery for at least 18 hours before using in your vehicle.** Never charge the battery longer than 30 hours. Overcharging or undercharging the battery may shorten battery life and decrease vehicle running time.
- Charge the battery after each use, regardless of how long the vehicle was used.
- Do not allow the battery to run down completely before charging.
- Charge the battery before storing the vehicle.
- Charge the battery at least once per month, even if the vehicle has not been used.
- Leaving the battery in a discharged condition will ruin it.
- Always remove an exhausted battery from the vehicle. Battery leakage and corrosion can damage the vehicle.
- Do not store the battery on a surface (such as a kitchen counter top) which could be damaged by the acid contained inside the battery. Take precautions to protect the surface on which you store the battery.
- Do not store the battery in temperatures above 24° C (75° F) or below -23° C (-10° F).

(ENG) BATTERY CARE
(ESP) MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA
(FR) ENTRETIEN DE LA BATTERIE

(ESP) **Si ocurre un derrame de la batería,** evitar el contacto con el ácido y poner la batería dañada en una bolsa de plástico. Ver la información de abajo para la eliminación correcta.

Si el ácido entra en contacto con la piel o los ojos, enjuagarlos con agua fría durante por lo menos 15 minutos y llamar a un médico.

Si se ingiere el ácido, beber de inmediato agua, leche de magnesia o claras de huevo. Nunca tomar vomitivos ni provocar vómito. Llamar a un médico.

- **Cargar una batería nueva durante por lo menos 18 horas antes de usarla en el vehículo.** No cargar la batería más de 30 horas. Sobrecargar o no cargar lo suficiente la batería puede afectar la duración de esta y reducir el rendimiento del vehículo.
- Cargar la batería después de cada uso, sin importar cuánto se haya usado el vehículo.
- No permitir que la batería se gaste completamente antes de volver a cargarla.
- Cargar la batería antes de almacenar el vehículo.
- Cargar la batería por lo menos una vez al mes, incluso si no se ha utilizado el vehículo.
- Si deja la batería descargada, ésta se arruinará.
- Siempre sacar una batería gastada del vehículo. El derrame y corrosión de la batería pueden dañar el vehículo.
- No cargar la batería en una superficie (tal como la encimera de una cocina) que se puede dañar con el ácido contenido en la batería. Tomar las debidas precauciones para proteger la superficie donde vaya a guardar la batería.
- No guardar la batería en temperaturas sobre 24°C o debajo de -23°C.

(ENG) BATTERY CARE
(ESP) MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA
(FR) ENTRETIEN DE LA BATTERIE

(FR) **Si une batterie fuit,** éviter tout contact avec l'acide répandu et mettre la batterie dans un sac de plastique. Pour une mise au rebut appropriée, se référer aux instructions ci-dessous.

Si l'acide entre en contact avec la peau ou les yeux, les rincer à l'eau froide durant au moins 15 minutes et communiquer avec un médecin.

En cas d'ingestion d'acide, donner immédiatement de l'eau, du lait de magnésie ou des blancs d'oeufs. Ne jamais donner d'agent vomitif ou provoquer des vomissements. Communiquer avec un médecin.

- **Avant le premier emploi de la batterie, la charger durant au moins 18 heures.** Ne jamais charger la batterie plus de 30 heures. La surcharge ou la sous-charge de la batterie pourrait réduire sa durée de vie et son temps d'autonomie.
- La charger après chaque utilisation, quel que soit le temps d'utilisation.
- Ne pas laisser la batterie se décharger complètement avant de la charger.
- Charger la batterie avant de ranger le véhicule.
- Charger la batterie au moins une fois par mois, même si le véhicule n'a pas été utilisé.
- Une batterie qui demeure déchargée se détériorera irrémédiablement.
- Toujours retirer du véhicule une batterie déchargée. Une batterie qui fuit peut causer de la corrosion et endommager le véhicule.
- Ne pas charger la batterie sur une surface (comme un comptoir de cuisine) qui pourrait être endommagée par l'acide que contient la batterie. Protéger la surface sur laquelle est rangée la batterie.
- Ne pas ranger la batterie à une température supérieure à 24 °C ou inférieure à -23 °C.

(ENG) BATTERY DISPOSAL
(ESP) ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA
(FR) MISE AU REBUT DE LA BATTERIE

(ENG)
- Your Power Wheels® battery is a non-spillable sealed lead-acid battery. It must be recycled or disposed of in an environmentally sound manner.
- Do not dispose of a lead-acid battery in a fire. The battery may explode or leak.
- Do not dispose of a lead-acid battery in your regular, household trash. The incineration, landfilling or mixing of sealed lead-acid batteries with household trash is prohibited by law in most areas.
- Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities (Europe only).
- Return exhausted batteries to an approved lead-acid battery recycler. Contact your local waste management officials for other information regarding the environmentally sound collection, recycling and disposal of lead-acid batteries.

(ENG) BATTERY DISPOSAL
(ESP) ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA
(FR) MISE AU REBUT DE LA BATTERIE

(ESP)
- La batería Power Wheels® es una batería de ácido plomo sellada que no derrama líquido. Debe ser reciclada o eliminada de manera que no afecte al medio ambiente.
- No quemar la batería de ácido plomo, ya que esta podría explotar o derramar el líquido contenido en ella.
- No tirar la batería de ácido plomo en la basura de su casa. La incineración, entierro o mezcla de baterías de ácido plomo selladas con basura del hogar está prohibido en la mayoría de áreas.
- Proteger el medio ambiente no disponiendo de este producto en la basura del hogar (2002/96/EC). Consultar con la agencia local pertinente en cuanto a información y centros de reciclaje (solo Europa).
- Llevar la batería gastada a un centro de reciclaje de baterías de ácido plomo aprobado. Ponerse en contacto con la agencia local pertinente para obtener más información sobre la colección, reciclaje y eliminación de baterías de ácido plomo.

(ENG) BATTERY DISPOSAL
(ESP) ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA
(FR) MISE AU REBUT DE LA BATTERIE

(FR)
- La batterie Power Wheels® est une batterie au plomb à bac hermétique. Elle doit être recyclée ou jetée de façon écologique.
- Ne pas jeter une batterie au plomb au feu. Elle pourrait exploser ou couler.
- Ne pas jeter une batterie au plomb avec les ordures domestiques. L'incinération, l'enfouissement et le mélange des batteries au plomb avec les ordures domestiques sont interdits par la loi dans la plupart des régions.
- Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit avec les ordures ménagères (2002/96/EC). Consulter la municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région (en Europe seulement).
- Emporter une batterie au plomb usée à un organisme de recyclage agréé. Communiquer avec le service de recyclage régional pour de plus amples renseignements concernant la cueillette, le recyclage et la mise au rebut écologiques d'une batterie au plomb.

(ENG) LIMITED WARRANTY
(ESP) GARANTÍA LIMITADA
(FR) GARANTIE LIMITÉE

(ENG) Statement of Limited Warranty

This 6 month limited warranty covers the Power Wheels® 6 volt battery purchased from Power Wheels® by the original purchaser, against defects in materials and workmanship.

This warranty covers normal use and does not cover the Power Wheels® vehicle or battery if it has been used commercially or damaged by unreasonable or improper use, neglect, accident, abuse, misuse, improper service or other causes not arising out of defects in materials or workmanship.

Evidence of any attempt at consumer repair will void this warranty. To the extent permitted by law, there are no other warranties or conditions, whether expressed or implied by law, statutory or otherwise, which are hereby excluded. Some juris-dictions do not allow this exclusion or limitation, so this limitation may not apply to you. Under no circumstances shall Mattel Canada Inc. be liable for any indirect or consequential damages including economic loss. Mattel Canada Inc. neither assumes or authorizes any representative or other person to assume for it any obligation or liability other than such as expressly set forth herein.

Should you need service or assistance with your vehicle during the warranty period, do not return the vehicle to the store. Power Wheels® (Mattel Canada Inc.) has provided a nationwide network of Authorized Service Centers (Canada only). Please contact the authorized service centre nearest you, or contact Power Wheels® Consumer Relations at 1-800-348-0751. In the event that you are covered by this warranty, Mattel Canada Inc. will, at its option, repair or replace the defective product free of charge. If Mattel Canada Inc. repairs or replaces the product, its warranty term is not extended. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from jurisdiction to jurisdiction.

In order to qualify for this warranty, your original sales receipt must be provided. This warranty is valid in Canada and the United States of America only.

(ENG) LIMITED WARRANTY
(ESP) GARANTÍA LIMITADA
(FR) GARANTIE LIMITÉE

(ESP) **PÓLIZA DE GARANTÍA (Válida solo en México)**

Mattel de México, S.A. de C.V., garantiza este producto por un periodo de 6 meses en todas sus partes y mano de obra, a partir de la fecha de entrega.

Condiciones: 1.- El consumidor presentará el producto, junto con el comprobante de compra, en el lugar donde lo adquirió o lo presentará o enviará a nuestro centro de servicio ubicado en Av. Tejocotes S/N, Lote 7 (domicilio conocido), San Martín Obispo, Cuautitlán Izcalli, C.P. 54769, Edo. de México, Tel.: (01 55) 59 05 51 00 Ext. 5206 y número de atención gratuita 01-800 463 5989.

2.- Durante la vigencia de esta póliza nos comprometemos a efectuar sin cargo la reparación, en un plazo que no excederá de 30 días a partir de la fecha de recepción del producto, en nuestro centro de servicio, o al cambio del producto defectuoso en su caso. Así mismo cubrimos gastos que se deriven de la presente garantía. Esta garantía se invalida cuando no se sigan las instrucciones especificadas en el instructivo anexo y/o cuando se le dé un uso indebido al producto (conforme a lo especificado en la NOM-015 SCFI en vigor).

NOMBRE DEL CONSUMIDOR:_____

DIRECCIÓN Y TELÉFONO:_____

LÍNEA DE PRODUCTO:_____SERIE:_____

MODELO: _____ MARCA: Power Wheels® by Fisher-Price®

NOMBRE DEL DISTRIBUIDOR:_____

DIRECCIÓN:_____

SELLO O FIRMA DEL DISTRIBUIDOR:_____

FECHA DE COMPRA: FECHA DE ENTREGA:

Guardar su comprobante de venta.

MODELO: 74522

(ENG) LIMITED WARRANTY
(ESP) GARANTÍA LIMITADA
(FR) GARANTIE LIMITÉE

(FR) **Énoncé de garantie limitée**

Cette garantie limitée de 6 mois couvre, pour le premier acheteur, la batterie de 6 volts Power Wheels® contre toute défectuosité de matériau ou de fabrication.

Cette garantie couvre l'usage normal, mais ne couvre pas le véhicule Power Wheels® ni la batterie qui ont fait l'objet d'un usage commercial ou ont subi des dommages en raison d'un usage abusif, d'une négligence, d'un accident, d'un mauvais usage, d'une réparation inadéquate ou de toute autre cause ne résultant pas d'un défaut de matériau ou de fabrication.

La garantie est nulle si le consommateur a essayé d'effectuer lui-même des réparations. Par les présentes, et dans la mesure où la loi le permet, toute autre garantie ou condition expressément ou implicitement prévue en droit, par la loi ou autrement, est exclue. Certains ressorts territoriaux ne permettent pas une telle exclusion ou limitation; celle-ci peut donc ne pas s'appliquer dans certains cas. En aucune circonstance, Mattel Canada Inc. ne peut être tenue responsable de tout dommage indirect ou consécutif, y compris d'une perte économique. Mattel Canada Inc. n'assume aucune obligation ou responsabilité autre que celles qui sont expressément énoncées aux présentes, ni n'autorise aucun représentant ou aucune autre personne à assumer une quelconque autre obligation ou responsabilité en son nom.

Pour toute assistance pendant la période de garantie, ne pas retourner le véhicule au magasin. Power Wheels® (Mattel Canada Inc.) a établi un réseau national de Centres de service autorisés (au Canada seulement). Communiquer avec le centre de service autorisé le plus près de chez-vous ou communiquer avec le service à la clientèle de Power Wheels® au 1-800-348-0751. Si la présente garantie s'applique, Mattel Canada Inc. réparera ou remplacera sans frais le produit défectueux, à sa discrétion. Si Mattel Canada Inc. répare ou remplace le produit, la garantie ne sera pas prolongée. La présente garantie accorde des droits légaux précis qui varient d'un ressort territorial à l'autre.

Pour se prévaloir de la présente garantie, il faut fournir le reçu de caisse original.

La présente garantie est en vigueur au Canada et aux États-Unis seulement.

(ENG) CONSUMER INFORMATION
(ESP) INFORMACIÓN AL CONSUMIDOR
(FR) RENSEIGNEMENTS POUR LES CONSOMMATEURS

(ENG) **In Canada,** Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2; **1-800-348-0751.**
In México and Puerto Rico: Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur #3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. MME-920701-NB3, 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89.

(ESP) **En México y Puerto Rico,** escriba a: Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur #3579, Torre 3, Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México, D.F. MME-920701-NB3, 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89.

(FR) **Au Canada,** écrire à : Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga (Ontario) L5R 3W2. Mentionner son nom, son adresse et un numéro de téléphone où l'on peut être joint durant la journée, ou téléphoner au **1-800-348-0751**.

Fisher-Price, Inc., a subsidiary of Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, U.S.A.
©2007 Mattel, Inc. All Rights Reserved. ® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, Inc.

Fisher-Price, Inc., une filiale de Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, É.-U.
©2007 Mattel, Inc. Tous droits réservés. ® et ™ désignent des marques déposées de Mattel, Inc. aux É.-U.

PRINTED IN CHINA/IMPRIMÉ EN CHINE **74522pr-0720**